



## **CME Self Study Online Premium Package-Beginner/Intermediate**

### **Overview**

Welcome to our **Online Premium Package (Beginner-Intermediate level)** that includes:

- 1) Rios Associates Complete Medical Spanish book (Lessons 1-15), 4th edition, published by McGraw-Hill
- 2) Corresponding Audio USB (Lessons 1-15)
- 3) Guided Video Tutorial (Lessons 1-8)
- 4) Complimentary Guided Video Tutorial (COVID-19 lesson)
- 5) Online Flashcards (Lessons 1-8)
- 6) Online Multiple-choice quizzes for Lessons 1-8 (in addition to the CME credit exams)
- 7) 8 CME exams (24 category 1 AMA CME credits)
- 8) One 1 hour Personalized One-On-One Session with one of our instructors at a mutually agreed date and time

The purpose of this program is to teach you how to communicate with your Spanish-speaking patients so you can form strong clinician–patient rapport. You will be learning standardized, universal Spanish. Your Latino patients will come from a variety of countries, education levels, socioeconomic backgrounds, and origins. Note that accents, vocabulary, expressions, and cultural traits will differ; yet you will be able to understand the essential points. You can compare it to English variations; for example, you understand individuals from England, Australia, New Zealand, and different parts of United States despite regional nuances.

### **Program Design**

The Premium Package is composed of 8 guided video lessons (and the full 15 lessons in the book & audio USB). You will learn to-

- Greet and converse with a patient
- Take vital signs
- Interview patients utilizing a professional Spanish in a culturally sensitive and appropriate manner.
- Identify chief complaint(s)
- Take a medical history
- Conduct a physical, neuro, gynecological exam, among many others
- Recommend prescription and follow-up instructions
- Use vocabulary for various lab tests
- Intervene with medical emergencies in Spanish.
- Educate and encourage preventive care and wellness visits which culturally resonate with Latino patients.
- Achieve a higher degree of cultural sensitivity and competency leading to a stronger healthcare provider/patient bond, improved communication, and a higher level of healthcare compliance.

In addition, cultural norms and competencies are covered throughout the book.

Each lesson follows a logical progression by introducing preliminary vocabulary and is followed by related exercises, practice dialogue(s) and a crossword puzzle. Thus, the dialogues are based on vocabulary that has initially been presented. Grammar concepts are explained in a simple, clear, and concise manner. Although grammar, per se, is not stressed, it is reinforced by constant repetition— just as we learned to speak as children.

The Guided Video Tutorials here provide audio explanations of grammar, medical terms and dialogues accompanied by written text allowing you to follow along with ease. After each lesson in the Guided Video Tutorial, you can practice with the flashcards and multiple-choice quizzes. In addition, each lesson is followed by a CME credit exam, which, you can complete at your own pace.

You have access to 8 exams. Each exam is accredited for 3 AMA category 1 CME credits. By completing all 8, you can obtain 24 category 1 AMA CME credits. Your certificate will be emailed after your exams are reviewed/ graded.

### How to use this course

1. **Work through the chapters in consecutive order.**
2. **Complete the progressive exercises.** For example, they start with reinforcing grammar concepts then eventually challenge your cognitive thinking.
3. **Memorize the terms relevant to your specific field.** The vocabulary lists have been carefully selected to correspond to common healthcare-related conversations.
4. **Maximize the dialogue sections by using this technique –**
  - a) Start by watching the Guided Video Tutorial from the beginning, one section at a time. Don't take things too fast, only to discover that you have not fully assimilated the material.
  - b) When you arrive at a dialogue in the Guided Video Tutorial, having first memorized the vocabulary, read and/or listen to it as many times as you need. Then, listen to the dialogue while reading along simultaneously. The first few times, just attempt to obtain the general idea. Do not focus on each separate word (just as you don't concentrate on every word uttered by an announcer when listening to a radio in English); rather, try to "catch" the key phrases.
  - c) Repeat words and phrases aloud as much as possible to reinforce the structures and to mimic the accent and intonation. Subsequently, just listen to the dialogue on the Guided Video Tutorial.
  - d) All the lessons in the Guided Video Tutorial can also be found in more detail in the book. The Audio USB is an additional learning tool you can listen to during your free time while driving, exercising, cooking, cleaning, etc. It is a wonderful tool to reinforce all the content covered in the Video Tutorial as well as the book.
  - e) When using the book, read the text and subsequently, listen to the audio. Following that, read and listen simultaneously as many times as necessary.
  - f) Repeat words and phrases aloud to reinforce the structures and to mimic the accent and intonation. The more you listen to the recordings, the more you will improve.
  - g) To facilitate your learning, you can also use the English translation portion of the textbook (Appendix B) to translate the dialogue. For easy reference, a verb table is also provided in Appendix A, listing the different verb tense endings and conjugations.

Although there are various medical dialogue references, they offer an example of how to structure sentences using the "Power Verb Concept." The goal is to help you assemble basic sentence structures that suit your specific needs rather than cover exchanges from every field.

The purpose of this program is to teach you to communicate with your Spanish-speaking patients to form strong clinician–patient rapport. This Guided Video Tutorial's objective is **not** to include dialogues of every field to memorize, but to teach the basic sentence structures needed to form **your own** dialogues, to suit your own specific needs.

If a word, dialogue, or concept related to your specific field is not mentioned, simply learn to use the sentence structure (in the simplest form) and add your own specialized term. In this way, you will learn how to say whatever you need to.

**5. Remember, you can review the Guided Video Tutorial or read the book and play the Audio USB as often as you need.** Regular review is key! It won't be long until you realize how much medical Spanish you've learned.

It is important to remember that if you simply smile and say as much as you can in Spanish—even if it is only introducing yourself—most of your Spanish-speaking patients will be relieved and impressed that you are attempting to learn and use their language.

**Above all, remember to keep it simple (Key Power Verbs) and to not translate literally.**

Don't be shy! Use the Spanish that you have learned whenever the opportunity presents itself. With practice, you will get comfortable and improve rapport with your Latino patients.

We encourage you to schedule your Specialized One-On-One session with one of our instructors, which you can do at a mutually agreeable date and time.

Please remember to contact us with any questions or concerns throughout your learning journey. We are always happy to help! That's what we're here for!

Good luck! ¡Buena suerte!

Cordially,

The Ríos Associates team